

Manual de instrucciones: Máquina para limpieza y lubricación de material rotatorio





Índice

4	1. INTRODUCCIÓN
4	2. GARANTÍA
4	3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
4	3.1 Especificaciones del producto
5	4. GUÍA DE USO
5	4.1 Precauciones de seguridad
6	4.2 Estructura del sistema de lubricación de la PM
6	4.3 Accesorios
7	4.4 Características básicas
7	4.5 Componentes para la instalación
9	4.6 Procedimientos para operaciones
9	4.6.1 Método de instalación para diferentes tipos de PM
10	4.6.2 Operaciones de limpieza y lubricación
11	4.6.3 Procedimientos de desmontaje de la PM
12	4.6.4 Instalación de la cubierta de la puerta delantera
12	4.6.5 Empezar a trabajar
12	4.6.6 Cómo regular el flujo de aceite
13	5. MANTENIMIENTO
13	5.1 Reemplazo del filtro de algodón
13	5.2 Reemplazo de anillas tipo "O"
13	5.3 Reemplazo del fusible
14	5.4 Solución de problemas comunes
15	5.5 Cómo proceder cuando se necesita servicio



1. Introducción

Muchas gracias por adquirir la máquina para limpieza y lubricación de material rotatorio de Technoflux. Es ideal para trabajos de esterilización y desinfección en clínica. Antes de usar la máquina, lea las siguientes instrucciones.

2. Garantía

Los productos TECHNOFLUX están cubiertos por doce meses de garantía, a partir de la fecha de entrega al cliente. La única obligación del importador bajo esta garantía es reemplazar la parte defectuosa o cambiar todo el producto, lo que el importador considere adecuado. Ninguna persona, agente o distribuidor está autorizado a cambiar, modificar o extender los términos de esta garantía de ninguna manera.

3. Especificaciones Técnicas

3.1 Especificaciones del producto

Referencia del producto: EST000100

Dimensiones: 280x355x275 mm

Voltaje: AC 100 V - 240 V (50 - 60 Hz)

Temperatura ambiente: Entre 5°C y 40°C

Presión de aire: 0.2 - 0.8 Mpa (2.0 - 8.0 kgf / cm²) (29 - 116 psi)

Capacidad del contenedor de aceite: 350 ml

Desplazamiento de aire: 60 L / min.

Peso neto: 8 kilogramos





4. Guía de uso

4.1 Precauciones de seguridad

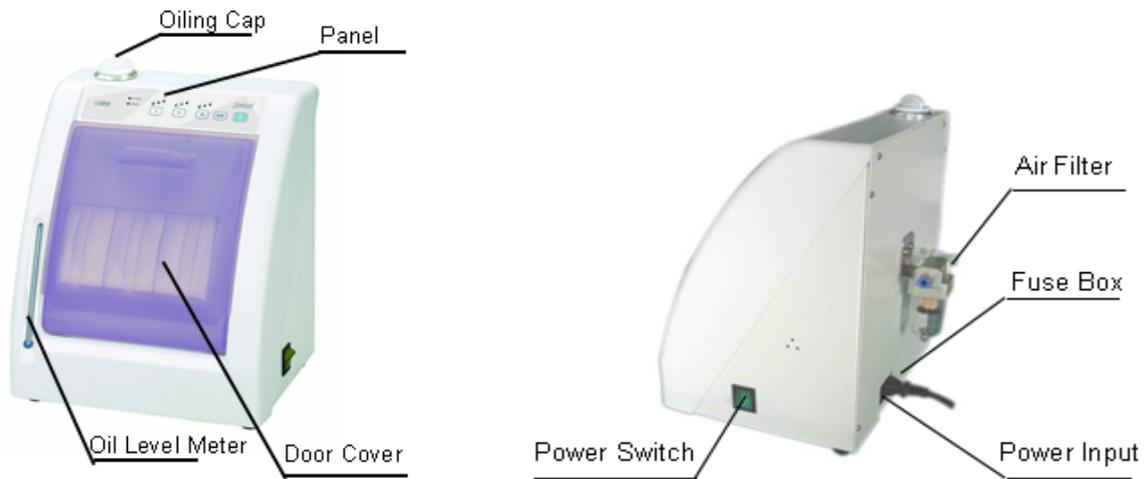


Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el producto:

- No instale, use, almacene y aplique aceite de mantenimiento a la máquina en situaciones de explosión, exposición directa y una temperatura de más de 40 °C (para el almacenamiento, la humedad debe ser del 25% - 70% RH).
- Mantenga la máquina alejada de sustancias oxidantes, inflamables o productos químicos de fuerte acidez. Mantenga una distancia de 5 cm del entorno cuando realice la instalación. La ventilación debe hacerse de inmediato en cualquier olor engañoso detectado. Corte la fuente de energía y la fuente de gas después del uso.
- La máquina solo puede utilizarse para limpiezas y lubricación para la pieza de mano. La pieza de mano se debe esterilizar a alta temperatura después de limpiarla o engrasarla.
- No toque el cable de alimentación con las manos húmedas, ni rocíe agua sobre la pieza de mano para evitar daños personales o incendios.
- No desmonte los equipos al azar. Si encuentra humo espeso y olor a resina ardiente, cierre la fuente de alimentación y empuje el enchufe hacia atrás de inmediato. Comuníquese con el distribuidor.
- Si el equipo no se utiliza durante un período prolongado, retire la tubería de aire y la línea de alimentación y coloque la máquina en un nivel llano para evitar caídas.
- Espere cinco segundos si es necesario quitar la tapa de lubricación durante el funcionamiento o si se provoca una detención anormal (por ejemplo, abrir la tapa de la puerta).
- La fuente de aire suministrada junto a la máquina (como el compresor de aire) y el filtro de aire deben estar limpios y secos. Limpie periódicamente la humedad en el compresor de aire y el filtro de aire porque la humedad en las cavidades dañará la máquina cuando se mezcla con aceite lubricante de mantenimiento. No ate ni doble la tubería de aire en el suministro de aire.
- El filtro solo se puede quitar cuando el suministro de aire está completamente detenido o sin presión de aire. No instale el filtro al revés.
- Reemplace el nuevo filtro de algodón después de aproximadamente 50 veces de uso.
- Se pueden producir fugas en la lubricación residual en el fondo de la cubierta de la puerta. Recoja y limpie la lubricación de la cavidad y la puerta con algodón. Deseche la tela de algodón desperdiciada de acuerdo con las leyes y regulaciones de su país.

B

4.2 Estructura del sistema de lubricación de la pieza de mano



4.3 Accesorios

Todos los productos están provistos de accesorios. Póngase en contacto con su distribuidor si falta alguno de los accesorios como se detalla en la siguiente tabla:

S/N	FOTOGRAFÍA	NOMBRE	UNIDAD	CANTIDAD	OBSERVACIONES
1		Cable eléctrico	Cable	1	
2		Tubo de aire	Cable	1	Longitud de 3 metros
3		Anilla tipo "O"	Pieza	4	
4		Conexión de 3 vías	Pieza	1	

B

4.4 Características básicas

- Con la función de presión constante automática, el aire comprimido de entrada 0.2 ~ 0.8MPa puede funcionar correctamente.
- Con la función automática de voltaje constante, el voltaje de entrada AC 100 ~ 240V puede funcionar correctamente.
- El tanque para el aceite no es metálico, no hay peligro oculto de daños en el teléfono móvil.
- El tanque de aceite es adecuado al tamaño de las manos, para un uso cómodo y fácil.
- Dispone de juntas de drenaje de aceite para un fácil acceso a este.
- La máquina viene con un fusible de repuesto para un fácil reemplazo.
- Flujo de aceite ajustable.
- La tubería es completamente transparente para una fácil observación y mantenimiento.
- Las válvulas solenoides, los motores y las placas de circuitos utilizan las mismas partes de los electrodomésticos, que tienen una larga vida útil y bajas tasas de falla.

4.5 Componentes para la instalación

Fusible

Siga la siguiente tabla para verificar si el voltaje es el mismo con el fusible:

VOLTAJE	FUSIBLE
220 V	F1A 250 V



Conectando el tubo para el aire comprimido

El diámetro exterior de la tubería debe ser de 6 mm u 8 mm, insértelo en la unión en la parte posterior de la máquina y luego intente un poco de extracción para confirmar que no se pueda extraer. Cuando desee sacar el tubo, presione hacia abajo el borde de la articulación, antes de tirar.

B

Inyectar el aceite

Compruebe si la tolva está limpia antes de inyectar el aceite, coloque la tapa de lubricación en la tolva de lubricación. Llène el aceite de mantenimiento hasta que esté lleno. Apriete la tapa del aceite a la posición correcta.



Conectando a la electricidad

Inserte el cable de alimentación en el conector en la parte posterior de la máquina.

Nota:

1. Potencia de entrada AC100 ~ 240V
2. La máquina viene con un fusible de repuesto, que se coloca debajo del interruptor.



Tubo de conexión para el aceite usado

El diámetro exterior de la tubería debe ser de 6 mm, insértelo en la junta en el lado inferior de la máquina y luego intente extraerlo un poco, para confirmar que no se pueda extraer.



Nota:

Cuando desee sacar el tubo, presione hacia abajo el borde de la interfaz, antes de tirar.

B

4.6 Procedimientos para operaciones

4.6.1 Método de instalación para diferentes tipos de piezas de mano

Pieza de mano con turbina neumática (de acuerdo con ISO 9168)

- Retire la broca de la pieza de mano
- Abra la tapa de la puerta, instale la pieza de mano en la cabeza de acople y rote la tapa del tornillo de conexión para que quede apretada.
- Cierre la tapa de la puerta con cuidado.



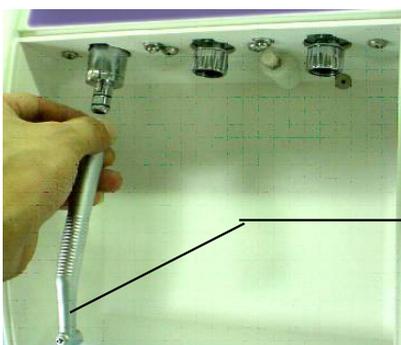
Pieza de mano recta tipo E (de acuerdo con ISO 3964)

- Abra la tapa de la puerta, instale la pieza de mano en el cabezal de acoplamiento tipo E hasta que la pieza de mano y la junta estén bien bloqueadas (como se muestra en la imagen)
- Cierre la tapa de la puerta con cuidado.



Contraángulo

- Retire la broca de la pieza de mano
- Abra la tapa de la puerta, instale la pieza de mano en el cabezal de acoplamiento tipo E hasta que la pieza de mano y la junta estén bien bloqueadas (como se muestra en la imagen).
- Coloque el conector con la broca del contraángulo en la tapa de la puerta y cierre la tapa con cuidado.



Drill Bit Jack



4.6.2 Operaciones de limpieza y lubricación

- Conecte la alimentación y abra el interruptor de encendido, la lámpara indicadora de encendido se encenderá (tal y como se muestra en la imagen).



- Gire el interruptor de encendido a "1", el indicador de encendido en el interruptor está encendido y el indicador "POWER" en el panel de operación está encendido.

En el panel de operaciones

- La tecla "1" corresponde al primer conector desde la izquierda, para la pieza de mano dental de baja velocidad
- La tecla "2" corresponde a la izquierda del segundo conector, para la pieza de mano dental de alta velocidad
- La tecla "3" corresponde a la tercera desde el conector izquierdo, para la pieza de mano dental de alta velocidad.

Presione la tecla "1" una vez, la luz indicadora S se encenderá y desprenderá aceite durante 30 segundos.

Presione la tecla "1" varias veces, el indicador S, L, E cambiará alternativamente.

El indicador L durará 45 segundos y el indicador E por 60 segundos.

Presione la tecla "2" una vez, la luz indicadora S se encenderá y desprenderá aceite durante 30 segundos.

Presione la tecla "2" varias veces, el indicador S, L, E cambiará alternativamente.

El indicador L durará 45 segundos y el indicador E por 60 segundos.

Presione la tecla "3" una vez, la luz indicadora S se encenderá y desprenderá aceite durante 30 segundos.

Presione la tecla "3" varias veces, el indicador S, L, E cambiará alternativamente.

El indicador L durará 45 segundos y el indicador E por 60 segundos.

B

Las teclas "1", "2" y "3" se pueden usar solas y también al mismo tiempo. Cuando las tres teclas están encendidas, la máquina presiona automáticamente 1, 2, 3 en el orden de trabajo.

MODO	TIPO DE PIEZA DE MANO	TIEMPO DE LIMPIEZA Y LUBRICACIÓN
Modo Corto	- P.M. Turbina neumática - P.M. NAKANISHI NM series - P.M. NAKANISHI SGM series	Aproximadamente 30 segundos
Modo Largo	- Contraángulos	Aproximadamente 45 segundos
Modo Extremadamente Largo	- P.M. que no se puedan aplicar a modos cortos o largos	Aproximadamente 60 segundos

4.6.3 Procedimiento de desmontaje de la pieza de mano

Pieza de mano con turbina neumática (de acuerdo con ISO 9168)

- La lámpara indicadora de modo se enciende nuevamente después de que finalice la limpieza y la lubricación. Abra la tapa de la puerta y gire hacia la derecha el tapón de rosca como se muestra en la Imagen.



Desenroscar

Tire hacia abajo para quitar la pieza de mano de la turbina

Pieza de mano recta tipo E (de acuerdo con ISO 3964)

- La lámpara indicadora de modo se enciende nuevamente después de que finalice la limpieza y la lubricación. Abra la tapa de la puerta y presione el botón de fijación como se muestra en la Imagen y luego saque la pieza de mano del eje de acoplamiento.



Presione el botón de fijación

Tire hacia abajo para quitar la pieza de mano

B

4.6.4 Instalación de la cubierta de la puerta delantera

- Primero inserte el pasador fijo en el orificio del pasador izquierdo de la cubierta de la puerta delantera y luego presione con fuerza el pasador móvil. Al empujar la tapa de la puerta delantera de derecha a izquierda, anude el pasador móvil en el orificio del pasador derecho.



4.6.5 Empezar a trabajar

Empuje la cubierta hacia arriba y presione el botón "INICIAR".

Notas:

1. El indicador S, L, E parpadeará durante la operación.
2. Presione "START" cuando trabaje, dejará de funcionar en cualquier momento.
3. Si presiona el botón "AIRE", en lugar del botón "INICIO", solo sopla aire comprimido, no inyecta aceite en la pieza de mano dental. Esta función se utiliza para limpiar los desechos en la pieza de mano dental.

4.6.6 Como regular el flujo de aceite

La máquina se ha ajustado al flujo máximo en la fábrica, si desea reducir, puede abrir el ajuste de la cubierta posterior de la máquina.

Este tornillo gira en el sentido de las agujas del reloj para disminuir el caudal, de lo contrario, aumentar. Después del ajuste, gire la tuerca que está al lado del tornillo para apretar el tornillo.



B

5. Mantenimiento

5.1 Reemplazo del filtro de algodón

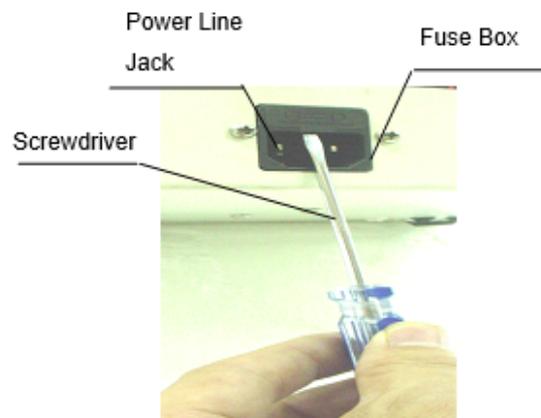
- Abra la tapa de la puerta delantera y saque el filtro de algodón; luego ponga uno nuevo.

5.2 Reemplazo de anillas tipo "O"

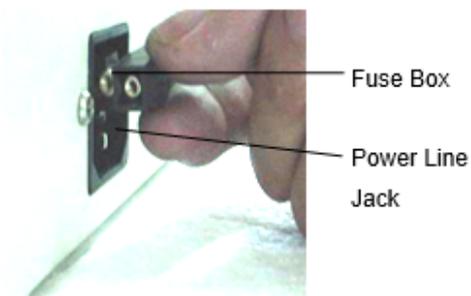
- Tome la vieja anilla tipo "O" con el pulgar y coloque uno nuevo en la ranura, como se muestra en la Imagen.



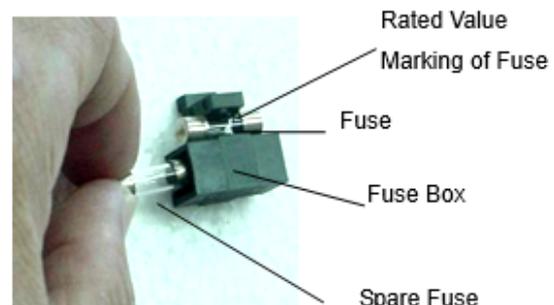
5.3 Reemplazo del fusible



Pic 23



Pic 24



Pic 25



5.4 Solución de problemas comunes

Verifique la siguiente tabla para determinar si se pueden encontrar circunstancias similares con la falla del producto. Si no, contacte a su distribuidor para mantenimiento.

FENÓMENOS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
Desbordamiento de aceite	Exceso de flujo de aire e inyección de combustible	El flujo de aire y el volumen de aceite se pueden reducir ajustando la válvula
La luz indicadora en el interruptor está encendida pero la luz del panel está apagada	Vibraciones de transporte que provocan la caída de los conectores de los cables internos.	Inspección
	El voltaje es demasiado alto o el ambiente es húmedo, lo que hace que la máquina se proteja y queme el fusible	Verifique y reemplace el fusible en el interruptor y el fusible en la placa de circuito
Fuga en la tubería	La unión de la tubería está floja	Simplemente presione la tubería en la junta autobloqueante
	Fugas de pegamento	Bloqueado con pegamento AB
Presiona el botón "INICIAR" y la luz parpadea pero no se expulsa aire	Vibraciones de transporte que provocan la caída de los conectores de los cables internos.	Inspección
	Si el suministro de aire es normal, si la válvula de suministro de aire está abierta o si la presión del aire por encima de 0.2MPa	Inspección



5.5 Cómo proceder cuando se necesita servicio

Antes de contactar a su distribuidor o punto de venta local para obtener una estimación y eventual reparación de su equipo, tenga a mano el modelo de su equipo, el voltaje, el número de serie y la fecha de fabricación (que se encuentra en la Etiqueta de identificación). También será necesario tener la factura original de su distribuidor para confirmar la fecha de compra. Para proteger sus derechos, adjunte una copia de la factura y envíela a su distribuidor, quien la remitirá a nuestra empresa. No envíe productos directamente a la dirección mencionada en este manual. Siempre contacte a su distribuidor local.

FABRICADO POR:

Joident

NINGBO JOIDENT ELECTRONICS
TECHNOLOGY CO.,LTD.

No.111 JINGUNAN ROAD,
YINZHOU, NINGBO, ZHEJIANG,
CHINA.

Tel: 86-574-8732 8073
Fax: 86-574-8732 9073
Website: <http://www.joident.com>
E-mail: info@joident.com

DISTRIBUIDO POR:

 **Benmayor**

GABRIEL BENMAYOR, S.A.

C/ Bach 2-B, Pol. ind. Foinvasa
08110 – MONTCADA I REIXAC,
BARCELONA, ESPAÑA

Tel: +34 935 724 161
Fax: +34 935 724 165
Website: <http://www.benmayor.com>
E-mail: benmayor@benmayor.com



 **Benmayor**[®]
Technoflux

Gabriel Benmayor S.A.
A-60512100
Bach, 2-B. Pol. Ind. Foinvasa
08110 Montcada i Reixac, Barcelona
benmayor@benmayor.com
T +34 935 724 161 / F +34 935 724 165

benmayor.com